Элейн Вейнманн (Elaine Weinmann)
Питер Лурекас (Peter Lourekas)

Под редакцией Селеменива М. М.

QuarkXPress
7.0/7.3/8.0

for Windows and Macintosh

Москва, 2010

Visual QuickStart Guide

QuarkXPress

for Windows and Macintosh

Elaine Weinmann
Peter Lourekas

Peachpit Press

QuarkXPress 7.0/7.3/8.0

для Windows и Macintosh

Элейн Вейнманн (Elaine Weinmann)
Питер Лурекас (Peter Lourekas)

Под редакцией
Селеменива М. М.

ДМК
издательство

УДК **004.915**
ББК **32.973.26-018.2**
В26

Вейнманн Э., Лурекас П.
В26 QuarkXpress 7.0/7.3/8.0 для Windows и Macintosh / Элейн Вейнманн, Питер Лурекас; Пер. с англ. Осипова А.И. – М. : ДМК Пресс, 2010. – 608 с. : ил. (Quick Start).

ISBN 978-5-94074-430-6

В книге описывается издательская система QuarkXpress, которая наряду с программой Indesign является стандартом для верстки полноцветных многостраничных изданий (книг, журналов, газет). Прочтя книгу, вы научитесь правильно компоновать текст, фотографии, графические объекты, таблицы, а затем составлять из них законченный макет. В итоге вы сможете создавать проекты различной сложности - начиная от небольшого тэга и заканчивая многотомными энциклопедиями. Готовый дизайн можно распечатать на домашнем принтере (если речь идет о письме или приглашении на вечеринку), на печатной машине (если вы работаете над книгой, журналом или брошюрой), либо выложить в сеть Internet.

Издание представляет интерес как для опытных дизайнеров и верстальщиков, так и для начинающих пользователей.

Authorized translation from the English language edition, entitled QUARKXPRESS 7 FOR MACINTOSH AND WINDOWS: VISUAL QUICKSTART GUIDE, by COHEN, SANDEE, published by Pearson Education, Inc, publishing as Peachpit Press, Copyright ©.

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior written permission the publisher. For information on getting permission for reprints and excerpts, contact permission@peachpit.com. RUSSIAN language edition published by DMK PUBLISHERS, Copyright © 2009.

Все права защищены. Никакая часть этой книги не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме и какими бы то ни было средствами без письменного разрешения владельца авторских прав.

Материал, изложенный в данной книге, многократно проверен. Но поскольку вероятность наличия технических ошибок все равно существует, издательство не может гарантировать абсолютную точность и правильность приводимых сведений. В связи с этим издательство не несет ответственности за возможный ущерб любого вида, связанный с применением или неприменимостью любых материалов данной книги.

ISBN 0-321-35827-9 (анг.)
ISBN 978-5-94074-430-6 (рус.)

Copyright © Peachpit Press
© Перевод на русский язык, оформление ДМК Пресс, 2010

Благодарности

Эта книга является результатом труда ее авторов, главного редактора, составителя индекса, технического редактора, производственного редактора, а также двух тестеров. Многие из них во время работы над книгой находились в разных местах, но это не значит, что им приходилось обмениваться рукописями друг с другом. Сеть Internet позволила решить проблему коммуникации; тем не менее, для создания данного проекта большому количеству людей пришлось приложить огромные усилия.

Мы выражаем свою искреннюю благодарность:

- Виктору Гавенда (Victor Gavenda), техническому редактору, за трудную работу по тестированию книги;
- Келли Кордс Антон (Kelly Kordes Anton), специалисту по программе QuarkXPress, которая (вместе с Виктором Гавенда) проверила текущее издание книги и добавила много ценных примечаний;
- Нэнси Олдрич-Рунзель (Nancy Aldrich-Ruenzel), издателю. Благодаря ее энтузиазму и новаторским идеям издательству Peachpit Press удается оставаться одним из лидеров в сфере компьютерной литературы;
- Нэнси Девис (Nancy Davis), редактору издательства Peachpit Press. Мы работали с ней в одной команде в первый и, надеемся, не в последний раз;
- Лизе Бразиель (Lisa Brazieal), производственному редактору, которая оказалась достаточно терпеливой для того, чтобы добавить наши последние изменения в файлы в процессе подготовки их к печати;
- Гэри-Полу Принцу (Gary-Paul Prince), публицисту, за рецензию к книге;
- Синди Шефсталл (Cyndie Shaffstall) и ее коллегам из компании Quark, Ink., за их бесценную поддержку;
- Эмили Глоссбреннер (Emily Glossbrenner) из компании FireCrystal Communications за составление индекса;
- Трейси О'Коннел (Tracy O'Connell) и Теду Вейту (Ted Waitt) за тестирование;
- а также компании Malloy Incorporated за отличную работу по тиражированию книги.

Quark[1]

Физ. Группа из (трех) компонентов элементарных частиц. Содержит заряд, который составляет одну или две третьих от заряда протона. Теория, связанная с их существованием, не подтвердилась в ходе экспериментов, однако и не получила окончательного опровержения. Данная теория была особенно популярна в середине 20-го века и использовалась для того, чтобы объяснить все свойства атомов с помощью электронов, протонов и нейтронов. См. Джемс Джойс (James Joyce) «Finnegans Wake» (1939 год).

Quark[2]

Сорт нежирного сыра.

Взято из «Оксфордской энциклопедии английского языка», 1991 год, издательство Oxford University Press.

СОДЕРЖАНИЕ

Глава 1. ИНТЕРФЕЙС

Что представляет собой программа QuarkXPress? 27
Основные компоненты программы QuarkXpress 27
Если не одно, то другое....31
Проекты и макеты....33
Макеты для печати и сети Internet....34
Пояснения к интерфейсу QuarkXPress в среде Mac OS X 34
Пояснения к экрану QuarkXPress в среде Windows....36
Использование диалоговых окон 42
Панели в диалоговых окнах 43
Использование палитр в программе QuarkXPress*....44
Палитра «Инструменты» (Tools) 44
Палитра «Измерения» (Measurements) 46
Палитра «Макет страницы» (Page Layout) 48
Палитра «Таблицы стилей» (Style Sheets)....48
Палитра «Цвета» (Colors) 48
Палитра «Общее содержимое» (Shared Content)....49
Палитра «Информация о треппинге» (Trap Information) 49
Палитра «Списки» (Lists)....50
Палитра «Глифы» (Glyphs) 50
Палитра «Слои» (Layers) 50
Палитра «Поиск/Замена» (Find/Change) 51
Палитра «Импорт PSD-файлов» (PDF Import) 51
Палитра «Эффекты рисунков» (Picture Effects)....52

Палитра «Библиотека» (Library) 52
Палитра «Книга» (Book) 53
Управляем палитрами на экране 53
Контекстные меню 55
Обновления XTension 56
Что такое обновление XTension? 56
Зачем мне устанавливать эти модули? 56
Единицы измерения 57
Шаги печати и точки 58
Выполняем расчеты в полях 58
Предпочтения (быстрый обзор) 59
Список свойств 59

Глава 2. НАЧИНАЕМ РАБОТУ

Запускаем программу QuarkXPress в среде Mac OS X 61
Запускаем программу QuarkXPress в среде Windows 61
Проекты и макеты 62
Создаем проект 64
Сохраняем файлы 66
Сохраняем файл в первый раз 66
Повторное сохранение файла 68
Сохраняем новую версию файла 69
Создаем шаблон 70
Восстанавливаем последнюю сохраненную версию файла 71
Работаем с макетами 71
Добавляем макет в проект 72
Переключаемся между макетами 72
Удаляем макет 73
Дублируем макет 73
Экспортируем макеты из проекта 74
Изменяем свойства макета 75
Изменяем размеры или тип макета 75
Открываем файлы 77
Открываем проект QuarkXPress из приложения 77
Открываем недавно сохраненный файл 77
Открываем файл QuarkXPress из приложения Finder/Windows Explorer 77

Конвертируем файл из предыдущей версии QuarkXPress в версию 7.0 78
Что может произойти в момент открытия файла 78
Сообщение о несоответствии свойств....78
Шрифты отсутствуют....79
Профили отсутствуют....80
Отсутствуют рисунки 81
Диспетчер расширений (XTensions Manager)....81
Закрываем файлы 81
Закрываем один файл....81
Закрываем все открытые файлы QuarkXPress 82
Выходим из приложения....82
Изменяем параметры....82
Прикрепляем настройки от одного проекта к другому....82

Глава 3. НАВИГАЦИЯ/ОТМЕНА

Изменяем уровень масштабирования 85
Изменяем масштаб с помощью меню Вид или поля с процентным значением 85
Изменяем масштаб изображения с помощью комбинации клавиш 87
Выполняем навигацию....88
Переключаемся между макетами 88
Перемещаем макет в окне проекта с помощью манипулятора 88
Перемещаем макет в окне проекта с помощью стрелок, полос или полей прокрутки....88
Перемещаемся по макету с помощью клавиатуры 89
Переходим на страницу с помощью команд меню управления 90
Переходим на страницу с применением палитры Макет страницы (Page Layout)....90
Переходим на страницу с помощью поля «Перейти на станицу» в левой нижней части окна Проекта....91
Упорядочиваем несколько окон проекта....91
Активируем открытый проект 92
Создаем несколько режимов просмотра для одного Макета или Проекта....92

Отображаем макет в нескольких окнах 93
Разбиваем окно на несколько режимов просмотра 93
Удаляем разделение окна 94
Отменяем изменения 94
Отменяем действия с помощью комбинации клавиш или кнопки 95
Отменяем действие с помощью команды в меню 96
Повторяем отмененные действия 97
Методика 1 97
Методика 2 97
Методика 3 97

Глава 4. ТЕКСТ

Базовые принципы работы с текстом 98
Создаем текстовый блок 98
Изменяем размеры текстового блока вручную 99
Изменяем размеры текстового блока с помощью палитры Измерения 100
Перемещаем текстовый блок вручную 100
Перемещаем текстовый блок или другой объект с применением палитры Измерения 101
Работаем с текстом 102
Ввод текста 102
Что обозначает символ переполнения текстом? 103
Выделяем текст 103
Удаляем текст 104
Создаем прямую текстовую строку 105
Удаляем объект 106
Упорядочиваем текст с помощью буфера обмена 107
Перемещаем текст с применением мыши 108
Работаем с текстовыми блоками 109
Изменяем точку вставки текста с помощью палитры Измерения (Measurements) 109
Добавляем рамку в блок любого типа 110
Перемещаем текст в блоке вниз 112
Переворачиваем текст 112
Изменяем угол наклона текста с помощью палитры Измерения 113